

Territoires

Ruanda - Urundi

RUANDA - URUNDI

GEWESTEN

N° 326/Vét. 14

Rappeler dans la réponse la date et le numéro
In het antwoord vermelden : nummer en
dagtekening.

Réponse au n°

Antwoord op n°

du 19

van

ANNEXE

Bijlage

OBJET :

Voorwerp

Nyagatare

le 5 Septembre 1951

Transmis copie pour information à :

- Monsieur l'Administrateur de Territoire,
à KIGALI;
- Monsieur l'Administrateur de Territoire,
à KIBUNGU.

Le Médecin Vétérinaire,
Chef du Secteur du Nord-Est,
Dr. A. BOSSAERT

KIBUNGU



4282

Monsieur l'Administrateur ,

Importation clandestine de bétail

de l'Ankole

Cas: KANYABIRAGO

Je vous envoie le nommé GAHIRIKA, de la colline Rurenge, Mutara, originaire de Kabare, Province Ndurwa II (père: Karangare, mère: Kabugondo), que le S/Chef Gahitsi m'a amené ce matin, pour complicité dans la disparition d'une vache de KANYABIRAGO, de Gicwamba, importée clandestinement de l'Ankole.

Le Sous-Chef Gahitsi, en parcourant la colline Gicwamba, la semaine passée, a trouvé chez le nommé KANYABIRAGO une vache brune marquée sur la cuisse gauche de la lettre "A" (preuve d'importation de l'Ankole). Le lendemain des policiers CAC qu'il avait envoyés pour saisir la vache et l'amener à la quarantaine de Nyagatare, ne l'ont pas retrouvée et Kanyabirago était en fuite.

Hier, 4 Septembre, le S/Chef, en interrogeant des indigènes de Cyonyo, dont Nyarinkwaya, a su que Kanyabirago avait séjourné à Rurenge, S/Chefferie Murungika, Mutara. Il est parti avec sa vache hier après-midi, après la pluie, dans la direction de Cyonyo.

Sont complices :

- KARASIRA, de Rurenge, ami de Kanyabirago;
- KAYOMBERE, fils de Muterahajuru, de Rurenge;
- GAHIRIKA, gardien du bétail de Karasira et Kayombere.

Le nommé Gahirika interrogé, a avoué que la vache avait une brûlure sur la cuisse gauche et que hier, après la pluie, Kanyabirago est parti de Rurenge, avec sa vache, dans la direction de Cyonyo. Il ne sait pas (ou ne veut pas renseigner) la destination que Kanyabirago a prise.

La vache importée clandestinement n'appartient pas en propre au nommé Kanyabirago, mais à un éleveur, dont le nom est encore inconnu, habitant la colline Mafu, S/Chefferie Karangwa Faustin, Chefferie Nyamucenshera, Buganza Nord, Territoire de Kigali.

Il est probable que Kanyabirago est parti pour Mafu, où il pense remettre la vache à son propriétaire.

Je vous saurais gré de faire procéder à des recherches dans votre territoire, principalement S/Chefferie Ruzindana, ainsi que dans les territoires de Kibungu (S/Chefferies Njongo et Bikina) et de Kigali (colline Mafu), afin de retrouver le délinquant et la vache importée clandestinement, en infractions au Décret du 28.7.1938 sur la police sanitaire des animaux domestiques et au Décret du 29.1.1949 sur le Régime douanier (infractions punissables en vertu des art. 90 à 101 du présent décret).

Le S/Chef a séquestré le reste du bétail appartenant à Kanyabirago : 2 Vaches et 1 Veau femelle.

Le Médecin Vétérinaire,
Chef du Secteur du Nord-Est,
r. A. BOSSAERT

à Monsieur l'Administrateur de Territoire,

à BYUMBA.

KARASIRA a hébergé la vache chez lui, le 4.9.1951.

Les nommés KARASIRA et KAYOMBERE interrogés, ont avoué que le 5.9.1951, ils ont conduit la vache de KANYABIRAGO de Rurenge jusqu'à Cyonyo, à l'annexe Kogge.

Ils étaient accompagnés de 3 Indigènes :

- BITI, fils de Kanyabirago,
- SUMUNI, de Bweya, originaire du Buganza,
- ? , de Bweya, originaire du Buganza.

Ces 3 Indigènes ont déclaré en se quittant qu'ils se rendaient à Nyarubungo, S/Chefferie Kabuto, chez Kabirigi. De Nyarubungo, ils allaient ensuite se rendre au Buganza, chez un frère de Kanyabirago, que Karasira connaît. Celui-ci le nie.

Le Médecin Vétérinaire,
Dr. A. BOSSAERT

